

Ein Heller und ein Batzen

Deutsch

1. Ein Heller und ein Batzen
Die waren beide mein, ja mein
Der Heller ward zu Wasser,
Der Batzen ward zu Wein, ja Wein,
Der Heller ward zu Wasser,
Der Batzen ward zu Wein.

Heidi, heido, heida
Heidi, heido, heida:
Heidi, heido, heida, ha ha ha, ha ha ha

Heidi, heido, heida
Heidi, heido, heida:
Heidi, heido, heida

2. Die Wirtsleut und die Mädél,
Die rufen beiden: "Oh weh! Oh weh!",
Die Wirtsleut, wenn ich komme,
Die Mädél, wenn ich geh, ja geh.
Die Wirtsleut, wenn ich komme,
Die Mädél, wenn ich geh.

Heidi, heido, heida
Heidi, heido, heida:
Heidi, heido, heida, ha ha ha, ha ha ha

Heidi, heido, heida
Heidi, heido, heida:
Heidi, heido, heida

3. Das war eine große Freude,
Als mich der Herrgott schuf, ja schuf.
Ein Kerl wie Samt und Seide,
Nur schade, daß er suff, ja suff.
Ein Kerl wie Samt und Seide,
Nur schade, daß er suff.

Heidi, heido, heida
Heidi, heido, heida:
Heidi, heido, heida, ha ha ha, ha ha ha

Heidi, heido, heida
Heidi, heido, heida:
Heidi, heido, heida

Un escudo y un ducado

Español

Un escudo y un ducado
Ambos eran míos, sí, míos
El escudo fue para el agua
El ducado fue para el vino, sí, el vino
El escudo fue para el agua
El ducado fue para el vino.

Heidi, heido, haida
Heidi, heido, haida:
Heidi, heido, heida, ha ha ha, ha ha ha

Heidi, heido, haida
Heidi, heido, haida:
Heidi, heido, heida

2. Los taberneros y las sirvientas
Ambos grupos, gritan ¡Que desgracia!
¡Que desgracia!
Los taberneros cuando llego
Las sirvientas cuando me voy, me voy
Los taberneros cuando llego
Las sirvientas cuando me voy

Heidi, heido, haida
Heidi, heido, haida:
Heidi, heido, heida, ha ha ha, ha ha ha

Heidi, heido, haida
Heidi, heido, haida:
Heidi, heido, heida

3. Fue una verdadera alegría,
Cuando Dios me creó, si me creó
Un muchacho de terciopelo y seda.
Sólo lástima, que bebía, sí bebía
Un muchacho de terciopelo y seda.
Sólo lástima, que bebía.

Heidi, heido, haida
Heidi, heido, haida:
Heidi, heido, heida, ha ha ha, ha ha ha

Heidi, heido, haida
Heidi, heido, haida:
Heidi, heido, heida